



ЗАХТЕВ

ЗА ДАВАЊЕ САГЛАСНОСТИ НА ИЗВЕШТАЈ О ОЦЕНИ
УРАЂЕНЕ ДОКТОРСКЕ ДИСЕРТАЦИЈЕ

Шифра за идентификацију дисертације _____

Шифра УДК (бројчано) 811.111'373.612.2:811.163.41'373.612.2(043.3)

Web адреса на којој се налази дисертација и извештај Комисије о урађеној докторској дисертацији:
www.filum.kg.ac.rs

ВЕЋУ ЗА ДРУШТВЕНО-ХУМАНИСТИЧКЕ НАУКЕ УНИВЕРЗИТЕТА У КРАГУЈЕВЦУ

да у складу са чл. ____ Закона о високом образовању и чл. ____ Статута Универзитета да сагласност на
Извештај комисије о оцени урађене докторске дисертације:

Назив: *ВРЕМЕ као циљни домен у српском и енглеском језику*

Научна област УДК (текст): *Енглески језик и лингвистика*

Ментор: Др Мирјана Мишковић-Луковић, ред. проф., Филолошко-уметнички факултет Универзитета
у Крагујевцу, ужа научна област: *Енглески језик и лингвистика*

Састав комисије за оцену дисертације:

1. Др Милош Ковачевић, ред. проф., Филолошко-уметнички факултет Универзитета у Крагујевцу,
уже научне области *Српски језик и Теоријске лингвистичке дисциплине*
2. Др Катарина Расулић, ван. проф., Филолошки факултет Универзитета у Београду, ужа научна
област *Англистика*
3. Др Татјана Ђуровић, ред. проф., Економски факултет Универзитета у Београду, ужа научна област
Међународни економски односи – Енглески језик за економисте

Главни допринос дисертације (текст до 100 речи):

Дисертација *ВРЕМЕ као циљни домен у српском и енглеском језику* има за циљ да испита метафоричке конкретизације циљног домена *ВРЕМЕ* у српском и енглеском језику, те уланчавања значења и повезаности изворних домена, као и њихове међусобне условљености у концептуализацији временских појмова. Резултати истраживања показују да се *ВРЕМЕ* у оба испитивана језика примарно концептуализује уз помоћ просторних изворних домена, те да су ти домени значењски повезани и да произилазе један из другог. Анализа додатно указује и на високу продуктивност, у процесу мапирања/пресликавања, између домена *ВРЕМЕ* и домена *АГЕНС* и *РЕСУРС*, као и то да српски и енглески језик испољавају готово исте шаблоне концептуализације. Спроведено истраживање потврђује валидност теоријско-методолошког приступа когнитивне лингвистике у испитивању и објашњавању поимања апстрактних појмова човековог искуства.

ПОДАЦИ О КАНДИДАТУ

Презиме и име кандидата: Манојловић Нина

Назив завршеног факултета: Филолошко-уметнички факултет Универзитета у Крагујевцу

Одсек, група, смер: Одсек за филологију, *Енглески језик и књижевност*

Година дипломирања: 2008. год.

Назив студијског програма докторских академских студија: *Наука о језику*

Научна област: *Филолошке науке*

Датум одобравања теме: 14. 07. 2016. год.

Факултет и место: Филолошко-уметнички факултет Универзитета, Крагујевац

Број публикованих радова: (навести рад који се тражи из члана 13. Правилника): 21, од којих наводимо пет најзначајнијих:

1. 2013. Нина Манојловић, Беспредлошке и предлошко-падежне именичке синтагме у законодавно-правном функционалном стилу на примеру Статута Универзитета у Крагујевцу, *Радови Филозофског факултета*, 15/1, Пале, 235–246. [ISSN 1512-5858; COBISS.BH-ID 7948294; УДК 811.163.41'367.4] [M51]
2. 2015. Нина Манојловић, Пасивне конструкције у законодавно-правном функционалном стилу, *Српски језик*, XX, Београд, 619-637. [ISSN 0354-9259; COBISS.SR-ID 140692487; УДК 811.163.41'367, 811.163.41'276.6:34] [M24]
3. 2017. Нина Манојловић, Метафоричка концептуализација циљног домена ВРЕМЕ, у: Г. Дигић (ред.), *Језик, књижевност, време*, Филозофски факултет, Ниш, 217-227. [ISBN 978-86-7379-446-4; COBISS.RS-ID 233202444; UDK 81:159.9; 81'373.612.2] [M14]
4. 2017. Нина Манојловић, Метафоричко мапирање лексеме *future* у енглеском и лексеме *будућност* у српском језику, у: М. Ковачевић (ред.), *Језик, књижевност, уметност*, Филолошко-уметнички факултет, Крагујевац, 265-277. [ISBN 978-86-80796-07-9; UDK 811.111'373.612.2, 811.163.41'373.612.2] [M14]
5. 2019. Нина Манојловић, Ивана Митић, Време као производ у српском и енглеском језику, у: М. Ковачевић (ред.), *Језик, књижевност, уметност*, Филолошко-уметнички факултет, Крагујевац, 259-271. [ISBN 978-86-80796-07-9; UDK 811.111'373.612.2, 811.163.41'373.612.2] [M14]

Назив и седиште организације у којој је кандидат запослен: Филолошко-уметнички факултет Универзитета у Крагујевцу.

Радно место: асистент за енглески језик и лингвистику

ПОТВРЂУЈЕМО ДА КАНДИДАТ ИСПУЊАВА УСЛОВЕ УТВРЂЕНЕ
ЧЛ. _____ ЗАКОНА О ВИСОКОМ ОБРАЗОВАЊУ
И ЧЛ. _____ СТАТУТА УНИВЕРЗИТЕТА У КРАГУЈЕВЦУ

У прилогу Вам достављамо:

- Извештај комисије о оцени урађене докторске дисертације;
- Одлуку Научно-наставног већа Филолошко-уметничког факултета о прихватању извештаја комисије о оцени урађене докторске дисертације

Крај. 13. 10. 2016.
(место и датум)



ДЕКАН _____

ФАКУЛТЕТ _____

ФИЛОЛОШКО УМЕТНИЧКИ
ФАКУЛТЕТ - КРАГУЈЕВАЦ

ПРИМЉЕНО: 13. 10. 2020.			
Орг. јед.	Б р о ј	Испитог	Предности
01	3088		

**НАСТАВНО-НАУЧНОМ ВЕЋУ ОДСЕКА ЗА ФИЛОЛОГИЈУ
ФИЛОЛОШКО-УМЕТНИЧКОГ ФАКУЛТЕТА
УНИВЕРЗИТЕТА У КРАГУЈЕВЦУ**

Наставно-научно веће Филолошко-уметничког факултета Универзитета у Крагујевцу, на седници одржаној 23. 07. 2020. године (одлука број 01-1852), предложило нас је, а Веће за друштвено-хуманистичке науке Универзитета у Крагујевцу, на седници одржаној 09. 09. 2020. године (одлука број IV-02-597/23) именовало у Комисију за оцену и одбрану докторске дисертације *ВРЕМЕ као циљни домен у српском и енглеском језику* кандидата Нине Манојловић. Захваљујући на указаном поверењу, Наставно-научном већу Одсека за филологију Филолошко-уметничког факултета Универзитета у Крагујевцу подносимо следећи

ИЗВЕШТАЈ

I Опис докторске дисертације

Докторска дисертација *ВРЕМЕ као циљни домен у српском и енглеском језику* кандидаткиње Нине Манојловић садржи 237 страна (писана је фонтом *Times New Roman*, величина слова 12, проред 1). Дисертација садржи три слике (Слика 1: Схема повезивања значења у оквиру метафоре ВРЕМЕ ЈЕ АГЕНС, Слика 2: Схема повезивања значења у оквиру метафоре ВРЕМЕ ЈЕ РЕСУРС и Слика 3: Предлог схеме изворних домена који учествују у концептуализацији времена) и четири табеле (Табела 1: Схема мапирања у оквиру вертикалне осе, Табела 2: Схема мапирања у оквиру хоризонталне осе, Табела 3: Схема мапирања у оквиру домена САДРЖАВАЊА и Табела 4: Схема мапирања у оквиру домена КРЕТАЊА). Дисертација садржи два дела: I – *Теоријска разматрања* и II – *Анализа и дискусија*. Први део је подељен на следећа поглавља: 1. *Увод* (1-8) и 2. *Теоријско-методолошки оквир* (9-47). Други део подељен је на следећа поглавља: 3. *Оријентационе метафоре* (48-85), 4. *САДРЖАВАЊЕ* (87-120), 5. *КРЕТАЊЕ КРОЗ ВРЕМЕ* (121-133), 6. *КРЕТАЊЕ ВРЕМЕНА* (134-156), 7. *ВРЕМЕ ЈЕ АГЕНС* (157-176), 8. *ВРЕМЕ ЈЕ РЕСУРС* (177-210) и 9. *Закључак* (211-229). Након наведених поглавља следе *Извори* (230), *Речници* (231) и *Литература* (231-237).

У првом поглављу (*Увод*) представљени су предмет, хипотезе и циљеви рада, као и методологија истраживања. Након кратког описа корпуса, представљена је теоријска подлога истраживања. За предмет истраживања узети су језички изрази који садрже лексеме које се односе на време/временски интервал у српском и енглеском језику. Анализом и класификацијом наведених језичких израза долази се до систематизације лачина концептуализације времена, односно систематизације изворних домена који у датој концептуализацији учествују. Лексеме које су узете у обзир у истраживању укључују *време, прошлост, будућност, садашњост, дан, недеља, година, месец, деценија, ера, доба, период* (и друге лексеме које стоје у метонимијској вези са лексемом *време*), *годишња доба, Божић* (и називи других празника), *сат, час, минут, секунда, тренутак, момент, живот* (као и његови делови – *младост, детињство* и сл.) у српском језику, односно у енглеском *time, past, future, present, day, week, year, month, decade, age, era,*

period (и друге лексеме које стоје у метонимијској вези са лексемом *time*), *season*, *autumn*, *winter*, *spring*, *summer*, *Christmas* (и називи других празника), *hour*, *minute*, *second*, *moment*, *instant*, *life* (као и *childhood*, *boyhood* и сл.), али и друге лексеме које су пронађене у оквиру испитиваних корпуса а односе се на појам ВРЕМЕ. Циљ овог истраживања је да се установи како посматране лексеме и њихове колокације учествују у грађењу нових значења. Посебни циљеви истраживања се односе на следећа испитивања: сличности и разлика при концептуализацији циљног домена ВРЕМЕ у српском и енглеском језику, перспективизације (тј. који се аспект циљног домена скрива, односно истиче), појмовно-значењског уланчавања изворних домена који учествују у конкретизацији појма ВРЕМЕ, потенцијала когнитивне лингвистике у анализи комплексног домена ВРЕМЕ.

Хипотезе које кандидаткиња узима као полазне су следеће: 1) концептуализација времена у српском и енглеском језику подразумева висок степен сличности у оквиру свих изворних домена који учествују у концептуализацији испитиваног циљног домена; 2) висок степен сличности постоји и приликом мапирања различитих испитиваних лексема које се односе на ВРЕМЕ; 3) сви изворни домени који учествују у концептуализацији испитиваног циљног домена повезани су тако да проистичу из спацијалне концептуализације времена као основне; 4) флективност српског језика утиче на смањену употребу предлога уз временске појмове. Кандидаткиња такође наводи и помоћне хипотезе: 1) оријентационе, онтолошке и структуралне метафоре имају своје утемељење у систематичним корелацијама у оквиру нашег искуства; 2) појмовне метафоре карактерише универзалност, те су обрасци метафоричких концептуализација слични у различитим језицима; 3) нове метафоре настају на основу друштвено-политичких промена и у сагласности су са човековим (новим) искуством.

У другом поглављу (*Теоријско-методолошки оквир*) дефинишу се појмови који су коришћени у дисертацији и теоријски образлаже испитивана појава. Поглавље се састоји од више одељака и пододелака. Кандидаткиња се прво бави когнитивнолингвистичким приступом јер се дисертација ослања на ранија истраживања из ове области (Лејкоф и Џонсон 1980/2003, 1999; Кликовац 2000, 2004; Еванс 2003, 2013; Левинсон 2003; Расулић 2002; Раден 2011 и др.). У оквиру дела 2.1.1. *Теорија концептуалне метафоре* детаљно се обрађују питања која се тичу утемељења, категоризације и културолошке условљености. Кандидаткиња затим представља и друге приступе у оквиру когнитивне лингвистике: 2.1.2. *Теорија концептуалне интеграције* и 2.1.3. *Неурална теорија језика*, те излаже проблем примарних и сложених концепата (поглавље 2.1.4.). Посебно поглавље (2.1.5.) посвећено је досадашњим истраживањима изворних домена који учествују у концептуализацији домена ВРЕМЕ, где су изложена истраживања која се тичу оријентационих метафора, сликовне схеме САДРЖАВАЊА, сликовне схеме КРЕТАЊА, агентивности времена, сликовне схеме РОБЕ, као и приступ концептуализацији времена из позиције принципијелне полисемије. Део 2.2. посвећен је истраживањима метафоричких израза у оквиру когнитивнопрагматичких студија. У овом делу изнети су постулати имплицатурне анализе (Грајс 1989), модификоване имплицатурне анализе (Спербер и Вилсон 1986/95), експлицатурне анализе (Карстон 2002; Вилсон и Карстон 2008) и модификоване експлицатурне анализе (Мишковић-Луковић 2013). На крају другог поглавља, кандидаткиња разматра предности когнитивнолингвистичког приступа за конкретно истраживање. У овом делу (2.3.) изнете су и поставке теорије о намерној метафори (Стин 2008, 2011, 2015), извучене су паралеле са модификованом експлицатурном анализом и указано је на разлике између два приступа метафори у

комуникацији. Кандидаткиња закључује да, узимајући у обзир да циљ истраживања ове дисертације није испитивање прагматичких процеса који се активирају у интерпретацији метафорички употребљених језичких јединица, нити испитивање дистрибуције намерних и ненамерних метафора у оквиру одређених жанрова, теорија о концептуалној метафори представља најадекватнију теоријску поставку за спровођење анализе.

Прво поглавље у делу II (*Анализа и дискусија*) је поглавље 3. *Оријентационе метафоре* у којем су испитана језичка средства којима се време концептуализује помоћу вертикалне и хоризонталне осе. Кандидаткиња показује да постоји висок степен паралелизма у посматраним језицима када су обе осе у питању. Вертикалност у концептуализацији времена, у оба језика, остварује се кроз схему кретања по вертикалној оси (*падати, спуштати се*, односно *fall*), као и позиционирањем са горње стране ентитета (предлозима *на*, односно *on* и *up(on)*, *преко, под*, односно *over* и *down*), али и придевима *high* у енглеском језику и, ређе, *висок* у српском. Поред уобичајених средстава за изражавање ВЕРТИКАЛНОСТИ у организацији времена, у оба језика пронађен је велики број разноврсних језичких израза који такође припадају пројекцијском простору изворног домена вертикалности и циљног домена времена. С друге стране, хоризонталност у концептуализацији времена представља, у испитиваним језицима, један од основних начина поимања времена (поред домена КРЕТАЊА), те није необично што се остварује употребом разноврсних језичких средстава. Поред оријентације испред/иза (која се огледа у употреби лексема (*ис*)*пред/иза*, *унапред/уназад*, *уочи*, те изразима *бити окренут/загледан* у и сл. односно *in front of*, *before* и *behind*, употребом лексеме *back* у комбинацији са различитим језичким средствима, глаголом *look* и семантички повезаним изразима итд.), конкретизација времена у смислу хоризонталне осе, у српском и енглеском језику, огледа се и у употреби примарно просторних предлога уз временске појмове (*од/до, from/to, између*, односно *between*, као и предлогом *at* у енглеском језику, са којим изрази могу имати изразито комплексну семантику). Осим тога, кандидаткиња наводи да се ВРЕМЕ у посматраним језицима концептуализује и у смислу ПЕЈЗАЖА (уз помоћ прилога *далеко/близу*, односно лексема *near, far, remote, distant, off, close*, као и из њих изведених придева и других семантиком повезаних лексема (*дистанца, раздаљина, удаљеност* итд.), односно лексеме *distance*, као и бројним другим језичким изразима који поседују висок степен стилогеног потенцијала). Такође, и у српском и у енглеском језику, време се концептуализује у смислу ПУТАЊЕ, али и ФИЗИЧКЕ ДУЖИНЕ (употребом лексема *дуг* и *кратак*, као и глагола *продужити/скратити* и осталих лексема из истог семантичког поља – *дужина, скраћено, прекратити* и сл., односно лексема *long* и *short*, као и са њима значењски повезаних лексема *length, shorten, extended*).

У поглављу 4. *САДРЖАВАЊЕ*, кандидаткиња показује да се изворни домен САДРЖАВАЊА у оба испитивана језика остварује сличним језичким средствима. Тако се уз временске појмове често користе придеви *дубок*, односно *deep*, а на основу разраде овакве метафоризације долази и до употребе глагола (*на*)*пунити, испунити, навршити*, односно *fill, pack/shove into*, те придева *пун* и *испуњен*, као и *full* и *empty*. Пронађени су и примери који илуструју висок степен разраде овакве концептуализације времена, па временски појмови у оба језика могу експлицитно нешто *садржавати*, односно *contain* (што подразумева могућност употребе лексема *open* и *close*). Како се ВРЕМЕНСКЕ ЈЕДИНИЦЕ концептуализују као САДРЖАТЕЉИ У КОЈИМА СУБЈЕКТ ПОСТОЈИ, бројни су примери који подразумевају вишеструко мапирање на изворне домене САДРЖАВАЊА и ПЕЈЗАЖА. То се постиже различитим језичким средствима која подразумевају да се објекат или посматрач

може налазити *унутар* или *изван* граница временског интервала. Кандидаткиња сматра да концептуализација времена као САДРЖАТЕЉА ЗА ЉУДЕ И ДОГАЂАЈЕ даје основ за употребу предлога којима је примарно значење спацијално, а не темпорално. У српском језику то су предлози *у, кроз и из*, а у енглеском *in, within, into* и *through(out)*. Семантика конструкција са наведеним предлозима неретко је сложена, али сви метафорички изрази овог типа представљају језичке манифестације метафоре ВРЕМЕНСКИ ИНТЕРВАЛ ЈЕ ОКВИР ДОГАЂАЊА.

Анализу у петом поглављу (КРЕТАЊЕ КРОЗ ВРЕМЕ) кандидаткиња је поделила у два пододељка: примери који се односе на време као ДВОДИМЕНЗИОНАЛНИ ПРОСТОР и оне који се односе на време као ТРОДИМЕНЗИОНАЛНИ ПРОСТОР. У оквиру првог дела показала је да се кретање *по (дводимензионалном) времену* остварује у оба посматрана језика и то сличним језичким средствима – глаголима *доћи, отићи, проћи, ближити се, вратити се* и сл., односно *reach, approach, come, leave, move forward, lead to, get to, return* и др. Поред тога, показано је и да се метафора ЖИВОТ ЈЕ ПУТОВАЊЕ/ЧОВЕК ЈЕ ПУТНИК КРОЗ ЖИВОТ остварује и када се време, односно његови сегменти, концептуализује као ТРОДИМЕНЗИОНАЛНИ ПРОСТОР. У српском језику, у оквиру ове метафоре користе се глаголи *улазити, пробијати, гурати*, као и предлози *у, кроз и из*; слично је и у енглеском језику: глаголи *go, enter, come* и *pass*, као најфреквентнији, предлози *in(to), out* и *through*, али и друга језичка средства. Атестирани су и примери вертикалног кретања кроз време, што додатно потврђује постојање вертикалне организације времена у посматраним језицима, као и паралела у српском и енглеском језику при концептуализацији времена као ДВОДИМЕНЗИОНАЛНОГ И ТРОДИМЕНЗИОНАЛНОГ ПРОСТОРА КРОЗ КОЈИ СЕ ЕНТИТЕТ КРЕЋЕ.

У шестом поглављу испитани су примери у којима се време концептуализује као ОБЈЕКАТ КОЈИ СЕ КРЕЋЕ. Кандидаткиња је дошла до закључка да су најфреквентнији глаголи, али и други облици, који се, као паралелни, јављају у посматраним језицима: *доћи/долазити, проћи/пролазити, минула, прошла, идућа*, односно *come* (укључујући *come along/around*), *go, pass, gone* и *past*. Уз бројне иако мање фреквентне језичке изразе у српском и енглеском језику, често се појављују, опет паралелни, глаголи који су такође израз метафоре ВРЕМЕ ЈЕ ОБЈЕКАТ КОЈИ СЕ КРЕЋЕ: *чекати* и *испраћати*, односно *wait* и *bid farewell*. Бројни су и примери, посебно у српском језику, код којих се време концептуализује као ТОК, с тим да се концептуализација времена као тока у српском језику остварује већим бројем језичких средстава, те је, сходно томе, фреквентнија. У оба посматрана језика уочена је могућност спорог и брзог кретања времена, као и могућност кретања не само ка будућности него и обратно.

У седмом поглављу кандидаткиња узима метафору ВРЕМЕ ЈЕ ЧОВЕК/ЉУДСКО БИЋЕ за основну, надређену метафору, у анализи мапирања изворног домена АГЕНС и циљног домена ВРЕМЕ, услед широког спектра људских својстава која се приписују времену и временским интервалима, а која укључују постојање физичког тела и његових различитих когнитивних и физиолошких функција. Као други разлог одабира ове надређене појмовне метафоре наместо уврежене *TIME IS A CHANGER* кандидаткиња наводи налаз да промена стања не прати нужно све конкретизације агентивног значења циљног домена ВРЕМЕ. То не значи да нису пронађени примери у којима се време концептуализује као ЕНТИТЕТ КОЈИ ВРШИ ПРОМЕНУ, али поред оваквих примера пронађени су и бројни други у којима се времену приписују особине и способности својствене само човеку (одатле је изведена и метафора ВРЕМЕ ЈЕ ИЗЛЕЧИТЕЉ), како когнитивне и говорне (у оквиру чега се време концептуализује и као ЕВАЛУАТОР), тако и перцептивне и емотивне. Време се, такође, концептуализује као НЕПРИЈАТЕЉ/НЕПРИЈАТАН ЕНТИТЕТ, из чега следе концептуализације

времена као УНИШТИТЕЉА и СМРТИ. Као посебна потврда систематичности мапирања између домена ВРЕМЕ и ЧОВЕК/ЉУДСКО БИЋЕ издвојени су примери у којима се времену и временским интервалима приписују физиолошке, телесне и полне карактеристике својствене живим бићима. Бројни су и разноврсни примери наведене концептуализације у оба посматрана језика. И у оквиру концептуализације времена као агенса, увиђа се висок степен сличности између српског и енглеског језика на примерима свих концептуализација нижег реда. Изузетак је концептуализација времена као БОЛЕСТИ, која је нађена у оквиру испитиваног корпуса српског језика, као и концептуализација времена као САВЕЗНИКА, пронађена у оквиру испитиваног корпуса енглеског језика.

У осмом поглављу изнети су разноврсни начини концептуализације времена као РЕСУРСА у оба посматрана језика. Ниво подударача изворних домена је неочекиван, те се тако, и у енглеском и у српском језику, време може *трошити*, *искористити*, *имати на располагању*, чак *увозити* и сл. Ресурс је по себи вредна роба, те се и време на тај начин концептуализује – може се *уложити*, *инвестирати*, *имати цену*, *купити*, *продати* и сл. Постоји посебан огранак метафоре ВРЕМЕ ЈЕ РЕСУРС који кандидаткиња дефинише као ОПИПЉИВ ЕНТИТЕТ. Оваква концептуализација времена веома је продуктивна и пружа широк спектар појединачних примера који се тичу облика, текстуре, боје, делова, тежине и сл. времена и временских интервала, као и активности које се могу спровести са таквим *оипљивим ентитетом* – *дати*, *узети*, *поклањати*, *поседовати*, *уништити*, *гребати* итд. У том смислу, у сагласности са овом метафором је и концептуализација времена као ПРОИЗВОДА, јер се *оипљив ентитет* може *направити*, *саградити*, али и *обући*. На крају континуума могућности приписивања својстава других појава временским појмовима налази се метафора ВРЕМЕ ЈЕ ПРИРОДНА ПОЈАВА у оквиру које се време појављује у различитим улогама карактеристичним за природне појаве, па чак и као ЗЕМЉИШТЕ, БИЉКА и ВОДА.

У закључном поглављу, кандидаткиња резимира резултате у виду табела и слика, након чега сумира контрастивни аспект анализе (део 9.2.). Даље наводи да резултати контрастивне анализе потврђују валидност прве и друге хипотезе, али да четврта хипотеза није потврђена (флективност српског језика утиче на смањену употребу предлога уз временске појмове), јер је анализа потврдила да се разноврсни предлози чије основно значење није темпорално, већ просторно, фреквентно јављају уз време/временске интервале и у српском и у енглеском језику. Кандидаткиња закључује да се разлике које се могу уочити у анализи примера ексцерпираних из корпуса двају језика махом тичу учесталости реализације одређеног метафоричког израза. Ове разлике у фреквентности остварују се на различитим нивоима – као спектар чији распон иде од малих разлика у учесталости услед рестрикција које се тичу лексике, до аспеката одређене концептуализације присутних само у једном од посматраних језика. Након тога, кандидаткиња излаже потврду треће хипотезе и даје предлог повезаности изворних домена који учествују у концептуализацији циљног домена ВРЕМЕ. Као основ концептуализације времена узете су оријентационе метафоре, и то вертикална и хоризонтална оса. Као ентитет који се може „простирати“ дуж две наведене осе, ВРЕМЕ се концептуализује као САДРЖАТЕЉ. Хоризонтална организација времена пружа даљи основ за развијање концептуализације времена као ПЕЈЗАЖА или ПУТАЊЕ, што се затим огледа и у мерењу времена као физичке дужине. Поимање времена као пејзажа омогућава концептуализацију времена која се мапира на домен КРЕТАЊА, и то кретања кроз време и кретања самог времена. Фиктивно кретање условљава персонификацију времена и

временских интервала, те се време концептуализује као АГЕНС. То омогућава приписивање различитих својстава временским појмовима. Ово приписивање није ограничено само на својства која карактеришу човека; наиме, времену и временским интервалима могу се приписивати и особине и својства која иначе карактеришу предмете и појаве. На овај начин добија се мноштво метафоричких израза које кандидаткиња ставља под окриље изворног домена РЕСУРС, а који представљају конкретизације мапирања времена на домене РЕСУРСА/ВРЕДНЕ РОБЕ, ОПИПЉИВОГ ЕНТИТЕТА и ПРИРОДНЕ ПОЈАВЕ. То говори у прилог тези да није искључиво идеја *финитности* разлог постојања појмовне метафоре ВРЕМЕ ЈЕ РОБА/РЕСУРС, иако постоје неке реализације ове метафоре – као нешто чега има у ограниченим количинама – у којима финитност игра одлучујућу улогу. Међутим, финитност не објашњава могућност приписивања разноврсних позитивних и негативних епитета или епитета који се тичу текстуре, облика боје и сл. временским појмовима, као ни концептуализацију времена као БИЉКЕ, ТЛА или, рецимо, ОДЕВНОГ ПРЕДМЕТА. Због тога кандидаткиња предлаже тезу да је надређена појмовна метафора управо ВРЕМЕ ЈЕ РЕСУРС.

II Значај и допринос докторске дисертације са становишта актуелног стања у одређеној научној области

Питања која су предмет ове дисертације – концептуализација апстрактних домена, потенцијална универзалност појмовних метафора, уланчавање значења и сл. – у последњих пар деценија представљају питања од великог значаја у лингвистичким истраживањима. Могу се издвојити следећи (главни) резултати ове дисертације: 1) пописивање примера метафора које конкретизују појам ВРЕМЕ у српском и енглеском језику; 2) опис сличности и разлика у појмовно–значењској организацији ових метафоричких израза; 3) разрада схеме конкретизације испитиваног циљног домена у двама посматраним језицима у односу на различите лексеме које се односе на ВРЕМЕ; 4) разрада схеме уланчавања значења, односно изворних домена који учествују у метафоричком мапирању када је темпорална димензија у питању; 5) импликације које добијени резултати имају у смислу перцепције и продукције говорника двају несродних језика.

Резултати истраживања представљени у дисертацији Нине Манојловић показују да се ВРЕМЕ као циљни домен концептуализује на готово исте начине у несродним језицима који су били предмет анализе. Како су ВРЕМЕ и ПРОСТОР примери основних концепата, није необично да су мапирања између два домена бар слична, ако не и иста. На основу примера ексцерпираних из корпуса српског и енглеског језика, закључује се да долази до поклапања разраде метафоризације у оквиру домена просторних релација. Штавише, језичка средства која се у оба језика користе за изражавање оваквих мапирања паралелна су у највећем броју случајева. Дакле, резултати истраживања указују на то да говорници српског и енглеског језика користе сличне сликовне схеме када размишљају, поимају и говоре о једном од основних концепата људске когниције. Ово не важи само за просторну метафоризацију времена – мапирање на изворне домене ВЕРТИКАЛНОСТИ, ХОРИЗОНТАЛНОСТИ, САДРЖАВАЊА и КРЕТАЊА – него и за начине приписивања својстава живих и неживих делова природе, односно човековог искуства.

Анализа такође показује да је ситуација слична и када су „непросторни” домени у питању, те да су појмовне метафоре ВРЕМЕ ЈЕ АГЕНС и ВРЕМЕ ЈЕ РЕСУРС готово једнако

продуктивне и фреквентне као и најчешће истраживани спацијални домени. Такође, лексеме које могу учествовати у творењу метафоричких израза који представљају конкретизације ове две појмовне метафоре јесу све лексеме из семантичког поља *време*. Дакле, анализа указује на то да говорници српског и енглеског језика на сличан начин поимају време и временске интервале тако што им приписују људске особине, те о времену говоре као о ЕВАЛУАТОРУ, ИЗЛЕЧИТЕЉУ, али и НЕПРИЈАТЕЉУ и УНИШТИТЕЉУ и сл.

Осим персонификације временских појмова, велики број примера припада концептуализацији времена као ентитета којима се приписују карактеристике неживих објеката и појава. Занимљиво је да се могу извући бројне паралеле када говоримо о концептуализацији времена не само као ВРЕДНЕ РОБЕ/РЕСУРСА односно НОВЦА него и као ПРИРОДНЕ ПОЈАВЕ и ПРОИЗВОДА, укључујући и метафоре нижег реда, односно разраде оваквих концептуализација. То указује да је искуство времена за говорнике српског и енглеског језика изразито слично, тј. да време доживљавају и поимају на сличан начин. Културолошке разлике, уколико постоје, не утичу на концептуализацију времена у посматраним језицима, па ни на разумевање времена код говорника датих језика.

III Оцена да је урађена докторска дисертација резултат оригиналног научног рада кандидата у одговарајућој научној области

Дисертација Нине Манојловић бави се значајним теоријским питањима, која се проверавају методом корпусне анализе. Кандидаткиња у својој дисертацији разматра све релевантне приступе анализи метафоричких израза, као и њихову примењивост, сличности и разлике. Резултати истраживања потврђују три од четири хипотезе које су постављене: 1) концептуализација времена у српском и енглеском језику подразумева висок степен сличности у оквиру свих изворних домена који учествују у концептуализацији испитиваног циљног домена; 2) висок степен сличности постоји и при мапирању различитих испитиваних лексема које се односе на ВРЕМЕ; 3) сви изворни домени који учествују у концептуализацији испитиваног циљног домена повезани су тако да проистичу из спацијалне концептуализације времена као основне.

Узимајући за циљни домен један од најапстрактнијих аспеката човековог искуства – време – и испитујући га на опширном корпусу српског и енглеског језика, кандидаткиња је испитала и потенцијал когнитивне лингвистике за анализу комплексног домена ВРЕМЕ. Когнитивнолингвистички приступ омогућава идентификацију и анализу тенденција људске когниције ка одређеним фреквентним мапирањима између домена, а која су углавном утемељена у (телесном) искуству. За испитивање других аспеката употребе метафоричких израза у комуникацији требало би користити поставке и других приступа метафори.

IV Преглед остварених резултата рада кандидата у одређеној научној области

Нина Манојловић је објавила 20 радова штампаних у часописима и зборницима, једну монографију и два приказа. Током докторских студија, кандидаткиња је учествовала на 20 научних конференција, самостално и у коауторству. Континуирано је радила на усавршавању научне и стручне компетентности.

У наставку наводимо податке о објављеним радовима, конференцијама на којима је Нина Манојловић учествовала, као друге видове усавршавања.

Објављени радови Нине Манојловић од академске 2012/2013. године

Радови у часописима и зборницима:

1. 2013. Нина Манојловић, Милица М. Кочовић, Perception of definite article use by the learners whose L1 is Serbian, *Узданица*, 10/2, Јагодина, 71–83. [ISSN 1451-673X; COBISS.SR-ID 110595084; УДК 811.111'367.632, 371.3::811.111(497.11), 811'243(497.11)] [M52]
2. 2013. Нина Манојловић, Беспредлошке и предлошко-падежне именичке синтагме у законодавно-правном функционалном стилу на примеру Статута Универзитета у Крагујевцу, *Радови Филозофског факултета*, 15/1, Пале, 235–246. [ISSN 1512-5858; COBISS.BH-ID 7948294; УДК 811.163.41'367.4] [M51]
3. 2014. Нина Манојловић, Опажање повратне информације и улога наставника у тестирању уз помоћ компјутера, у: М. Ковачевић (ред.), *Савремена проучавања језика и књижевности* (књ. 1), Филолошко-уметнички факултет, Крагујевац, 491–502. [ISBN 978-86-85991-60-8; COBISS.SR-ID 520049045; УДК 371.3::811.111:004, 811.111] [M45]
4. 2014. Ивана Митић, Нина Манојловић, (Пре)модификација придева негативне семантике јаким и ослабљеним модификаторима, у: Б. Димитријевић (ред.), *Наука и савремени универзитет 3*, Филозофски факултет, Ниш, 40-52. [ISBN 978-86-7379-349-8; COBISS.SR-ID 211248140; УДК 811.163.41'367.623, 811.163.41'373.611] [M63]
5. 2014. Нина Манојловић, Unbounded Telic Situations in English Language and Their Translation Equivalents in Serbian, *Лунар*, 54, Крагујевац, 213-224. [ISSN 1450-8338; COBISS.SR-ID 151188999; УДК 811.111'367.625'255.4=163.41] [M52]
6. 2014. Нина Манојловић, Слика жене у српском друштву спектакла, у: Д. Бошковић (ред.), *Филологије vs идеологије*, Филолошко-уметнички факултет, Крагујевац, 55-67. [ISBN 978-86-85991-67-7; COBISS.SR-ID 211485196; УДК 811.163.41'27:784.7-055.2(497.11), 81'42:316.774] [M44]
7. 2015. Стефан Тодоровић, Нина Манојловић, У потрази за вршиоцем радње – номинализациони процеси као средство обезличавања у језику јавне комуникације (администрација и медији), у: М. Ковачевић (ред.), *Наука и слобода*, Филозофски факултет, Пале, 347-365. [ISBN 978-99938-47-69-4; COBISS.RS-ID 5033752] [M14]
8. 2015. Нина Манојловић, Стефан Тодоровић, Милица Кочовић, Номинализациони процеси као маркери бирократизације језика на примеру статута високообразовних институција чији је оснивач република Србија, у Ж. Милановић (ред.), *Контексти II*, Филозофски факултет, Нови Сад, 179-189. [ISBN 978-86-6065-338-5; COBISS.SR-ID 301300999] [M63]
9. 2015. Нина Манојловић, Пасивне конструкције у законодавно-правном функционалном стилу, *Српски језик*, XX, Београд, 619-637. [ISSN 0354-9259; COBISS.SR-ID 140692487; УДК 811.163.41'367, 811.163.41'276.6:34] [M24]
10. 2015. Нина Манојловић, Писни медији и њихова улога у промоцији спектакла, у: А. Ратковић (ред.), *Карловачки дани слободне мисли*, Центар за афирмацију слободне

- мисли, Сремски Карловци, 37-46. [ISBN 978-86-919377-1-3; COBISS.SR-ID 301760775; УДК 316.774:316.37] [M63]
11. 2015. Нина Манојловић, Однос студената према аутентичним текстовима из области права коришћеним у настави енглеског језика, у: В. Цакелјић, А. Вујовић, М. Стевановић (ред.), *Страни језик струке: прошлост, садашњост, будућност*, Факултет организационих наука, Београд, 307-312. [ISBN 978-86-7680-321-7; COBISS.SR-ID 219458572] [M63]
 12. 2015. Нина Манојловић, Стефан Тодоровић, М. Бећковић: „О међувремену“ – неколико метафора о времену, у: М. Младенова *et al* (ред.), *Movement and Space in Slavic Languages, Literatures and Cultures*, Универзитет „Св. Климент Охридски“, Софија, 235-242. [ISBN 978-954-07-4045-4] [M45]
 13. 2016. Нина Манојловић, Fuzzy expressions in legal texts, у: Б. Димитријевић (ред.), *Језик, књижевност, значење*, Филозофски факултет, Ниш, 577-586. [ISBN 978-86-7379-409-9; COBISS.SR-ID 222937612; UDK 811.163.41:811(082), 811.163.41'37(082), 81'27(082), 81'42(082)] [M14]
 14. 2016. Нина Манојловић, Експлицитна категоризација у законодавно-правном стилу у српском и енглеском језику на примеру директива ЕУ, у: Д. Мاستиловић (ред.), *Наука и евроинтеграције*, Филозофски факултет, Пале, 341-352. [ISBN 978-99938-47-78-6; COBISS.RS-ID 5843480] [M14]
 15. 2016. Нина Манојловић, Проблем превођења слободног управног и слободног неуправног говора са српског на енглески језик, у: М. Ковачевић (ред.), *Језик, књижевност, уметност*, Филолошко-уметнички факултет, Крагујевац, 387-394. [ISBN 978-86-85991-94-3; COBISS.RS-ID 226882572; UDK 81'255, 811.163.41'367:811.111'367] [M14]
 16. 2017. Нина Манојловић, Метафоричка концептуализација циљног домена ВРЕМЕ, у: Г. Дигић (ред.), *Језик, књижевност, време*, Филозофски факултет, Ниш, 217-227. [ISBN 978-86-7379-446-4; COBISS.RS-ID 233202444; UDK 81:159.9; 81'373.612.2] [M14]
 17. 2017. Nina Manojlović, *Shall* in Legal Language and Its Translation Equivalents in Serbian, in: M. Bekar, K. Maleska, N. Stojanovska-Ilievska (eds.), *English Studies at the Interface of Disciplines: Research and Practice*, St Cyril and Methodius University in Skopje, Blaze Koneski Faculty of Philology, 315-326. [ISBN 978-608-234-049-4; COBISS.MK-ID 103841290; UDK 811.111:001.2(062); 821.111:001.2(062)] [M45]
 18. 2017. Нина Манојловић, Метафоричко мапирање лексеме *future* у енглеском и лексеме *будућност* у српском језику, у: М. Ковачевић (ред.), *Језик, књижевност, уметност*, Филолошко-уметнички факултет, Крагујевац, 265-277. [ISBN 978-86-80796-07-9; UDK 811.111'373.612.2, 811.163.41'373.612.2] [M14]
 19. 2019. Нина Манојловић, Ивана Митић, Време као производ у српском и енглеском језику, у: М. Ковачевић (ред.), *Језик, књижевност, уметност*, Филолошко-уметнички факултет, Крагујевац, 259-271. [ISBN 978-86-80796-07-9; UDK 811.111'373.612.2, 811.163.41'373.612.2] [M14]
 20. 2019. Нина Манојловић, Друштвени субјект између Запада и ћирилице, у: А. Ратковић (ред.), *(Дис)функционалност друштвеног субјекта*, Центар за афирмацију слободне мисли, Сремски Карловци, 77-103. [ISBN 978-86-901590-0-0; UDK 316.37:141.7(082)(0.034.2)] [M33]

Прикази:

1. 2015. Stefan Todorović, Nina Manojlović, (приказ) “The first international interdisciplinary student forum Days of free thought in Sremski Karlovci”, *Komunikacija i kultura online*, 6, 372-376. [e-ISSN 2217-4257]
2. 2014. Нина Манојловић, Милица Кочовић, (приказ) „Мирјана Мишковић Луковић, 2006. СЕМАНТИКА И ПРАГМАТИКА ИСКАЗА: МАРКЕРИ ДИСКУРСА У ЕНГЛЕСКОМ ЈЕЗИКУ“, *Зборник за језике и књижевности Филозофског факултета у Новом Саду*, 4, Нови Сад, 227-230. [ISSN 2217-8546; COBISS.SR-ID 191558412]

Монографија:

1. 2012. Нина Манојловић, *Language Learning and Computers: Friends or Foes?*, Задужбина Андрејевић, Београд, 88 стр. [ISBN 978-86-525-0072-7; COBISS.SR-ID 194472972; УДК 371.3::81'243]:004, 37.026] [M43]

Учешћа Нине Манојловић на конференцијама од 2012/2013. године

1. Нина Манојловић, Importance of Context for Interpretation of Linguistic Metaphors, Научни скуп *Језик, књижевност, контекст*, Филозофски факултет, Ниш, 12-13. април 2019.
2. Нина Манојловић, Друштвени субјект између Запада и ћирилице, Међународни интердисциплинарни студентски скуп *V Карловачки дани слободне мисли*, Центар за афирмацију слободне мисли, Сремски Карловци, 31. мај – 2. јун 2019.
3. Нина Манојловић, Ивана Митић, Време као производ у српском и енглеском језику, XIII међународни научни скуп *Српски језик, књижевност, уметност*, Филолошко-уметнички факултет, Крагујевац, 26-27. октобар 2018.
4. Нина Манојловић, Вертикална организација времена – пример српског језика, Научни скуп *Језик, књижевност, теорија*, Филозофски факултет, Ниш, 27-28. април 2018.
5. Нина Манојловић, Метафоричко мапирање лексеме *future*, XI међународни научни скуп *Српски језик, књижевност, уметност*, Филолошко-уметнички факултет, Крагујевац, 28-29. октобар 2016.
6. Нина Манојловић, Како разумемо време?, Научни скуп *Језик, књижевност, време*, Филозофски факултет, Ниш, 22-23. април 2016.
7. Nina Manojlović, *Shall* in legal language and its translation equivalents in Serbian, International conference *English Studies at the Interface of Disciplines: Research and Practice*, Филолошки факултет „Блаже Конески“, Скопље, 11-13. март 2016.
8. Нина Манојловић, Проблем превођења туђег говора са српског на енглески језик, X међународни научни скуп *Српски језик, књижевност, уметност*, Филолошко-уметнички факултет, Крагујевац, 23-25. октобар 2015.
9. Нина Манојловић, Писани медији и њихова улога у промоцији спектакла, Међународни интердисциплинарни студентски скуп *Карловачки дани слободне мисли*, Центар за афирмацију слободне мисли, Сремски Карловци, 5-7. јун 2015.

10. Нина Манојловић, Обављање активности и спровођење мера: експлицитна категоризација у језику закона на примеру директива ЕУ, Научни скуп *Наука и евроинтеграције*, Филозофски факултет, Пале, 22-24. мај 2015.
11. Нина Манојловић, Fuzzy expressions in legal texts, Научни скуп *Језик, књижевност, значење*, Филозофски факултет, Ниш, 24-25. април 2015.
12. Нина Манојловић, Номинализација у законодавно-правном стилу и релеванција, VII научни скуп младих филолога *Савремена проучавања језика и књижевности*, Филолошко-уметнички факултет, Крагујевац, 28. март 2015.
13. Нина Манојловић, Стефан Тодоровић, Милица Кочовић, Номинализациони процеси као маркери бирократизације језика на примеру статута високообразовних институција чији је оснивач Република Србија, Други међународни интердисциплинарни скуп младих научника друштвених и хуманистичких наука *Контексти*, Нови Сад, 4. децембар 2014.
14. Нина Манојловић, Милица Кочовић, Аутентични материјали и самоусмерено учење, *Наука и савремени универзитет 4*, Филозофски факултет, Ниш, 14-15. новембар 2014.
15. Нина Манојловић, Аутентични текстови из области права у настави енглеског језика, III међународна конференција *Страни језик струке: прошлост, садашњост, будућност*, Друштво за стране језике, Факултет организационих наука, Београд, 26-27. септембар 2014.
16. Стефан Тодоровић, Нина Манојловић, У потрази за вршиоцем радње – језик јавне комуникације (администрација и медији), *Наука и слобода*, Филозофски факултет, Пале, 6-8. јун 2014.
17. Nina Manojlović, Stefan Todorović, M. Bečković's Random Targets – Several Metaphors About Time, 12th International Slavic Studies Conference *Movement and Space in Slavic Languages, Literatures and Cultures*, Универзитет „Св. Климент Охридски“, Софија, 9-10. мај 2014.
18. Нина Манојловић, Неограничене теличне ситуације у енглеском језику и њихови преводни еквиваленти на српском, VI научни скуп младих филолога *Савремена проучавања језика и књижевности*, Филолошко-уметнички факултет, Крагујевац, 22. март 2014.
19. Ивана Митић, Нина Манојловић, (Пре)модификација придева негативне семантике јаким и ослабљеним модификаторима, *Наука и савремени универзитет 3*, Филозофски факултет, Ниш, 15-16. новембар 2013.
20. Нина Манојловић, Тестирање уз помоћ компјутера и опажање, V научни скуп младих филолога *Савремена проучавања језика и књижевности*, Филолошко-уметнички факултет, Крагујевац, 30. март 2013.

Стручна усавршавања Нине Манојловић од 2012/2013. године

1. (мај 2016.) Једнонедељна размена у оквиру програма Еразмус +, на Универзитету у Порту, Португалија (одржала осам часова на тему *Теорија релеванције и превођење*).
2. (27. 2. 2018. – 2. 3. 2018.) Похађала четвородневну радионицу *Изградња корпуса говорног језика*, организовану у оквиру програма Еразмус +.

V Оцена о испуњености обима и квалитета у односу на пријављену тему

Дисертација *ВРЕМЕ као циљни домен у српском и енглеском језику* кандидаткиње Нине Манојловић у целости одговара нацрту који је приложила приликом пријаве теме дисертације, као и назначеном наслову. Хипотезе које је кандидаткиња навела у пријави детаљно су разрађене и образложене у дисертацији, атестиране су методом анализе корпуса, како је у пријави и наведено.

Дисертација задовољава стандарде и што се тиче обима и квалитета. Кандидаткиња је на задовољавајући начин обрадила досадашња истраживања и навела њихове резултате, прикупила и анализирала корпус српског и енглеског језика, те изнела закључке који доприносе лингвистичким проучавањима.

VI Научни резултати докторске дисертације

У дисертацији су тестиране четири главне хипотезе. Прва се тиче степена сличности концептуализације времена у српском и енглеском језику. Ова хипотеза је потврђена; показано је, наиме, да се не поклапају само изворни домени него и да до изразитих сличности долази и код метафора нижег реда, као и код лексема које означавају време/временски интервал. Овим је, уједно, потврђена и друга хипотеза, да висок степен сличности постоји и при мапирању различитих испитиваних лексема које се односе на *ВРЕМЕ*. Трећа хипотеза се тиче повезаности изворних домена и уланчавања значења. Кандидаткиња даје предлог за разрешење овог питања, и то поткрепљује примерима из корпуса и њиховом анализом. Четврта хипотеза није потврђена; тј. није потврђено да флективност српског језика утиче на смањену употребу предлога уз временске појмове.

С обзиром да је циљни домен *ВРЕМЕ* учестили предмет истраживања, посебно у англистичкој литератури, значајан допринос дисертације управо је и контрастивни аспект анализе, прецизније, систематизација резултата који се добијају на основу анализе корпуса српског језика. Осим тога, супротно неким ранијим студијама, кандидаткиња је показала да је надређена метафора за одређене изворне домене неки други појам (*ЉУДСКО БИЋЕ* наспрам *ПРОМЕНИТЕЉ* или *РЕСУРС* наспрам *РОБА*), што је поткрепила примерима из корпуса и њиховом анализом.

VII Примењивост резултата у теорији и пракси

Поред коментарисаних научних резултата, дисертација *ВРЕМЕ као циљни домен у српском и енглеском језику* пружа значајан увид у аспекте концептуализације овог апстрактног домена човековог искуства у српском и енглеском језику, те пружа допринос будућим истраживањима из области когнитивне и контрастивне лингвистике.

VIII Начин презентовања резултата научној јавности

У дисертацији кандидаткиње Нине Манојловић резултати су темељно представљени и дискутовани, што је пропраћено и табеларним и сликовним приказима.

Језик ове дисертације, у великој мери, јасан је и стилски одговарајућ. Неки од резултата из ове дисертације већ су представљани широј јавности излагањима на конференцијама и у објављеним радовима.

IX Закључак и препорука

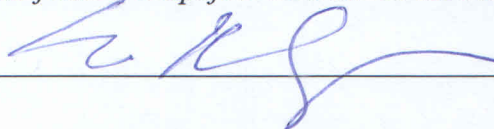
Докторска дисертација кандидаткиње Нине Манојловић *ВРЕМЕ као циљни домен у српском и енглеском језику* оригинални је научни рад и очекујемо да ће резултати истраживања спроведеног у оквиру дисертације, као и закључци до којих се у дисертацији дошло, допринети будућим лингвистичким истраживањима. Такође је евидентно кандидаткињино добро познавање литературе из области дисертације, критички став према литератури, али и добро владање методологијом изабраног теоријског приступа.

Комисија, стога, са задовољством предлаже Наставно-научном већу Одсека за филологију Филолошко-уметничког факултета Универзитета у Крагујевцу да прихвати овде образложену позитивну оцену о докторској дисертацији Нине Манојловић под насловом *ВРЕМЕ као циљни домен у српском и енглеском језику* и докторандкињи одобри усмену одбрану пред комисијом која потписује овај извештај.

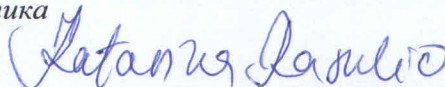
Крагујевац, 17. 09. 2020. год.

КОМИСИЈА:

1. Др Милош Ковачевић, редовни професор, Филолошко-уметнички факултет Универзитета у Крагујевцу, уже научне области *Српски језик и Теоријске лингвистичке дисциплине*



2. Др Катарина Расулић, ванредни професор, Филолошки факултет Универзитета у Београду, уже научна област *Англистика*



3. Др Татјана Ђуровић, редовни професор, Економски факултет Универзитета у Београду, уже научна област *Међународни економски односи – Енглески језик за економисте*

